



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
18 November 2009
Russian
Original: French

Третий комитет

Краткий отчет о 28-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, 26 октября 2009 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Пенке. (Латвия)

Содержание

Пункт 69 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (*продолжение*)

- b) Вопросы, касающиеся прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 69 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (продолжение)

в) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (продолжение) (A/64/186, A/64/188, A/64/211 и Corr.1, A/64/213 и Corr.1, A/64/214 и A/64/304))

1. **Г-н Келин** (Представитель Генерального секретаря по правам человека внутренне перемещенных лиц), представляя свой доклад (A/64/214), подчеркивает, что новая Конвенция Африканского союза о защите перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи является первым имеющим обязательную юридическую силу договором, принятым по данному вопросу в масштабах одного континента. Оратор надеется, что она будет служить образцом для других регионов, настоятельно призывает все страны Африки ее ратифицировать и обеспечить применение ее положений и предлагает международному сообществу оказать Конвенции всю необходимую поддержку.

2. Между изменением климата и перемещениями населения существует взаимосвязь и климатические изменения увеличивают частоту и масштаб связанных с климатом природных бедствий, однако их последствия могут быть смягчены путем принятия мер по уменьшению соответствующих рисков. Неизбежное увеличение количества лиц, перемещающихся под воздействием климатических явлений, потребует укрепления потенциала правительств и участников гуманитарной деятельности в области обеспечения их защиты и оказания им помощи. В этой связи важнейшее значение приобретает осуществление Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.

3. Что касается вопросов, касающихся связи между мирными процессами и положением перемещенных лиц, то следует постоянно делать акцент на необходимости нахождения долгосрочных решений проблемы перемещенных лиц, которым в многочисленных мирных соглашениях не уделяется достаточного внимания. Поэтому Представитель Генерального секретаря, в тесной консультации с Группой по оказанию поддержки посреднической дея-

тельности, которая входит в состав Департамента по политическим вопросам, и с соответствующей группой специалистов разработал руководство по вопросам внутренних перемещений и мирных процессов, предназначенное для оказания содействия работе действующих в интересах перемещенных лиц посредников путем обеспечения их участия в различных этапах мирного процесса. Кроме того, он активизировал свое сотрудничество с Комиссией по миростроительству по вопросам, связанным с Центральноафриканской Республикой, и с удовлетворением отмечает, что его многие рекомендации учтены в Стратегических рамках миростроительства в этой стране.

4. В ходе своих многочисленных поездок Представитель Генерального секретаря убедился в том, что достижение долгосрочного решения проблемы перемещенных лиц путем их возвращения, местной интеграции или поселения в другом районе страны является крайне длительным, сложным и дорогостоящим процессом, требующим координации и сотрудничества со стороны многочисленных участников этой деятельности. Координация между гуманитарными организациями и субъектами развития слишком часто является недостаточной, не хватает финансовых средств, необходимых для обеспечения быстрого восстановления, и в планах возрождения, реконструкции и развития не уделяется приоритетного внимания перемещенным лицам, что ставит под вопрос вероятность их возвращения или местной интеграции на устойчивой основе. Во многих странах, которые он недавно посетил, и, в частности в Уганде и Сербии, Представитель Генерального секретаря констатировал, что возникновение конкретных проблем обусловлено неспособностью наладить сотрудничество между гуманитарными организациями и участниками процесса развития с самого начала процесса восстановления, причем такая ситуация в значительной степени связана с недостаточной гибкостью механизмов финансирования.

5. В Сомали обострению продолжающегося на протяжении длительного времени кризиса способствуют отсутствие доступа к гуманитарной помощи, существование угрозы для безопасности сотрудников гуманитарных организаций и резкое сокращение объема взносов доноров. Совершаемые в обстановке полной безнаказанности акты насилия и грубые нарушения норм международного гумани-

тарного права и права прав человека привели к перемещению 1,5 млн. человек, большинство которых составляют женщины и дети. Для уменьшения нагрузки на местные общины необходимо расширить возможности в области приема таких лиц, активизировать усилия по обеспечению развития и вкладывать средства в образование и занятость среди молодежи, которая зачастую имеет только одну перспективу — вербовка в состав радикальных группировок. Однако усилий, предпринимаемых властями, гуманитарными организациями, участниками процесса развития и правозащитниками, далеко недостаточно для быстрого изменения существующего положения.

6. В Шри-Ланке отмечается значительное улучшение ситуации в плане безопасности, однако в закрытых лагерях все еще находятся более 250 тыс. перемещенных лиц. Для обеспечения соблюдения своих международных обязательств Шри-Ланке необходимо незамедлительно решить срочный вопрос о восстановлении их права на свободу передвижения. В этой связи Представитель Генерального секретаря сообщает, что в сотрудничестве с правительством он изучил стратегию расселения лагерей, направленную на обеспечение возвращения перемещенных лиц, поиск приемных семей и перевод перемещенных лиц в социальные центры, и что он намеревается осуществить эти варианты временного решения проблемы путем ускорения процедур фильтрации и освобождения перемещенных лиц, не создающих угрозы для безопасности. После его поездки был достигнут прогресс в области разминирования, восстановления районов возвращения, а также освобождения и возвращения перемещенных лиц, однако конечная цель этой деятельности заключается в том, чтобы восстановить право этих лиц право на свободу передвижения и разработать варианты устойчивого решения существующих проблем.

7. В настоящее время Руководящие принципы прочно закрепились в качестве исходной основы для обеспечения защиты перемещенных лиц, на национальном и региональном уровнях разработанные соответствующие законы и стратегии, а деятельность секторальных рабочих групп позволила повысить эффективность гуманитарной помощи, что свидетельствует о достижении в этой области весьма важного прогресса ввиду предстоящих новых перемещений населения под воздействием

климатических изменений. Серьезную озабоченность вызывает также полное пренебрежение интересами гражданского населения в ходе вооруженных конфликтов и продолжающийся процесс сужения гуманитарного пространства. Однако Представитель Генерального секретаря надеется, что его преемник продолжит усилия, предпринятые с участием правительств и других заинтересованных сторон.

8. **Г-жа Склотер** (Швеция), выступая от имени Европейского союза, обращается к Представителю Генерального секретаря с просьбой привести более подробную информацию о деятельности, которую он проводит в рамках Межучрежденческого постоянного комитета по вопросам, касающимся связи между последствиями изменения климата и внутренними перемещениями, а также об обсуждениях, состоявшихся с другими соответствующими участниками гуманитарной деятельности и программ по уменьшению опасности стихийных бедствий. Оратор также хотела бы услышать его точку зрения в отношении осуществляемых в настоящее время организационных мероприятий по управлению деятельностью рабочей группы по защите в случае стихийных бедствий и спрашивает, каким образом Представитель Генерального секретаря обеспечивает широкое использование Руководящих принципов по вопросу о внутренне перемещенных лицах в рамках своих контактов с правительствами и сотрудничества с региональными организациями.

9. Приветствуя усилия, предпринятые с целью обеспечения всестороннего учета прав перемещенных лиц при проведении деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций, оратор выражает также пожелание получить дополнительную информацию о сотрудничестве Представителя Генерального секретаря с организациями и программами, с которыми он подписал меморандумы о взаимопонимании. И, наконец, оратор просит представить дополнительную информацию о концептуальном подходе к решению проблемы перемещенных лиц на долгосрочной основе и соответствующие примеры эффективной практики в этой области.

10. **Г-н Виньи** (Швейцария) согласен с тем, что рост числа государств, решивших рассмотреть проблему внутреннего перемещения путем разработки нормативно-правовых рамок и конкретных стратегий, представляет собой позитивное изменение,

виду, в частности, подписания Конвенции Африканского союза о защите перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи. Поэтому он просит представителя Генерального секретаря сообщить свое мнение об основных трудностях, связанных с эффективным применением этих нормативно-правовых документов, и спрашивает, какие меры следует принять для обеспечения распространения их действия на перемещенных лиц. Возвращение перемещенных лиц представляет собой серьезную проблему во многих странах, затронутых вооруженными конфликтами, и оратор, напоминая о весьма сложной ситуации в Шри-Ланке, интересуется, какие действия следует предпринять национальным властям и другим соответствующим субъектам с тем, чтобы наконец добиться соблюдения основных прав перемещенных лиц и, в частности, их права на свободу передвижения и свободный выбор местожительства, и что необходимо сделать для создания условий, способствующих добровольному, безопасному и достойному возвращению этих лиц или их добровольному поселению в других частях страны.

11. **Г-н Порке** (Кот-д'Ивуар), выражая признательность Представителю Генерального секретаря за его поддержку заключенных в Угадугу мирных соглашений, спрашивает, каким образом он намеревается помогать государствам, с одной стороны, выполнять свои обязанности по защите перемещенного населения от угроз, связанных с терроризмом и существованием вооруженных групп, и, с другой стороны, соблюдать свои обязательства в области прав человека.

12. **Г-н Тагле** (Чили) выражает признательность Представителю Генерального секретаря за его более подробную информацию о сотрудничестве с региональными организациями, которые имеют большое значение для Чили, а также с Комиссией по миростроительству, и подчеркивает ту большую роль, которую играют его контакты с другими органами и организациями Организации Объединенных Наций. Оратор просит представить дополнительные сведения о последствиях продовольственного и финансового кризисов для положения, в котором находятся перемещенные лица, и для стран, переживших конфликт.

13. **Г-н Микельсен** (Норвегия) задает вопрос о том, каким образом Представитель Генерального секретаря намеревается использовать принятие

Конвенции Африканского союза о защите перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи в своих отношениях с правительствами стран региона.

14. **Г-н Меркадо** (Соединенные Штаты Америки), напоминая о трудностях, связанных с подсчетом числа лиц, перемещенных вследствие стихийных бедствий, а также о необходимости обеспечения их защиты, спрашивает, каким образом международное сообщество могло бы повысить эффективность такой защиты и какие меры Представитель Генерального секретаря рекомендует принять с целью осуществления более точного контроля за крупномасштабными перемещениями, обусловленными стихийными бедствиями.

15. Кроме того, напоминая о весьма большом числе вызванных перемещением населения ситуаций, существующих в некоторых районах мира на протяжении длительных периодов, составляющих в некоторых случаях несколько десятилетий, оратор спрашивает, с какого момента можно считать, что ситуация, обусловленная перемещением, подошла к своему концу, и на основании каких критериев следует делать вывод об отсутствии возможностей для возвращения лиц, находящихся в состоянии перемещения в течение длительного времени, и, следовательно, о завершении ситуации, обусловленной перемещением.

16. **Г-жа Эзир** (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), возвращаясь к вопросу о произвольных перемещениях, просит Представителя Генерального секретаря пояснить, каким образом меры по возложению ответственности позволят улучшить положение в области прав человека перемещенных лиц и не препятствует ли решению проблемы перемещения отсутствие заслуживающих доверия расследований случаев нарушения международного права прав человека и международного гуманитарного права. Оратор приветствует проведение оценки ситуации в лагерях перемещенных лиц в Шри-Ланке и спрашивает, не планирует ли Представитель Генерального секретаря, помимо осуществления в этой стране эффективной деятельности в интересах недавно перемещенных лиц, оказать также помощь тем, кто находится в состоянии перемещения на протяжении более длительного времени. Кроме того, оратор интересуется, какие крупные инициативы Организация Объединенных Наций намеревается осуществить в Шри-Ланке в ближайшее время. И, наконец, напо-

миная о том, что Пакистан является одной из стран, в которой насчитывается наибольшее число лиц, вновь перемещенных в 2009 году, и в которой гражданское население продолжает покидать зоны боевых действий, оратор спрашивает Представителя Генерального секретаря, как он оценивает ситуацию в этой стране и не планирует ли он совершить в Пакистан поездку до конца срока действия его мандата.

17. **Г-н Шпарбер** (Лихтенштейн) говорит, что его делегация также считает, что внутренние перемещения создают и будут создавать одну из наиболее крупномасштабных международных проблем с точки зрения гуманитарной деятельности и прав человека, принимая во внимание, в частности, тот факт, что ее обострению способствует изменение климата. Оратор приветствует сотрудничество Представителя Генерального секретаря с основными соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций, которые оказывают активное содействие обеспечению всестороннего учета прав человека перемещенных лиц, и спрашивает, какие дополнительные меры могут быть приняты для того, что в будущем проблеме перемещенных лиц уделялось более пристальное внимание.

18. **Г-н Эбнер** (Австрия) просит сообщить дополнительную информацию о сотрудничестве Представителя Генерального секретаря с органами Организации Объединенных Наций в области поощрения прав человека перемещенных лиц. Касаясь вопроса о несоблюдении негосударственными субъектами международных обязательств по защите гражданского населения, что является основной причиной, препятствующей защите перемещенных лиц, оратор задает вопрос о том, какие меры позволят обеспечить более эффективное соблюдение этих обязательств. Усилиям по учету прав человека в ситуациях, обусловленных внутренним перемещением, необходимо придать более конкретный характер путем принятия соответствующих мер на местах, и оратор хотел бы знать, существуют ли методы или руководства, способные оказать помощь в разработке законов и стратегий, о принятии которых говорил Генеральный секретарь в своем докладе. В заключение, в связи с вопросом об интеграции в общество перемещенных лиц как одним из важнейших элементов долгосрочного решения этой проблемы оратор задает вопрос о том, каким образом следует разрабатывать и осуществлять про-

граммы помощи, с тем чтобы они обеспечивали успешную интеграцию и какую роль должны играть в этой области временные механизмы отправления правосудия.

19. **Г-н Кардозу** (Бразилия) говорит, что его страна не уверена в существовании прямой связи между изменением климата и внутренними перемещениями и напоминает о том, что согласно выводам Межправительственной группы эксперты по изменению климата, содержащимся в ее четвертом докладе об оценке, выявление различных способствующих миграции факторов связано с большими трудностями и что "оценки в отношении количества лиц, которым предстоит стать экологическими мигрантами, основаны лишь на догадках". Кроме того, не совсем понятно, в чем заключаются обязательства государств-членов в контексте изменения климата и согласно Руководящим принципам, в которых, однако, эта проблема климата не упоминается. Делегация Бразилии хотела бы услышать точку зрения Представителя Генерального секретаря по этим вопросам.

20. **Г-жа Иванович** (Сербия), возвращаясь к теме последующей поездки Представителя Генерального секретаря в Сербию, где он побывал в июне и июле с целью оценки положения лиц, перемещенных из южной провинции Сербии Косово-Метохия, подчеркивает, что за 10 с небольшим лет было перемещено более 200 тысяч человек; лишь только несколько сот из них вернулись домой и по причинам, изложенным в докладе Представителя Генерального секретаря, нет никакой уверенности в том, что это возвращение будет окончательным. Делегация Сербии хотела бы знать, каким образом можно было бы обеспечить более эффективное применение на местах Руководящих принципов всеми соответствующими участниками этой деятельности, в частности, в существующих на протяжении длительного времени ситуациях, обусловленных перемещением, и в связи с вопросом о применении руководящего принципа, касающегося конфискации имущества перемещенных лиц, просит Представителя Генерального секретаря сообщить его мнение о характере воздействия причин, препятствующих возвращению имущества, на основное право перемещенных лиц на свободное принятие решение о возвращении домой.

21. **Г-н Кохона** (Шри-Ланка) сообщает, что со времени последней поездки в его страну Предста-

вителя Генерального секретаря количество содержащихся в лагерях перемещенных лиц снизилось, и такая тенденция сохраняется. Эти лагеря были созданы относительно недавно, и правительство по-прежнему твердо намерено обеспечить скорейшее возвращение этих людей, которые, как напоминает оратор, использовались в качестве живого щита и были взяты в заложники «тиграми освобождения Тамил-Илама». Вместе с тем, Шри-Ланка опасается, что в лагерях все еще находится много комбатантов. Предстоит провести весьма большую работу по обеспечению приема перемещенных лиц, а также по возобновлению в этих зонах деятельности основных служб, поэтому понимание и поддержка со стороны дружественных стран будет только приветствоваться в этой связи.

22. **Г-н Монзон** (Канада) говорит, что его страна высоко оценивает деятельность Представителя Генерального секретаря и разделяет его обеспокоенность проблемой защиты перемещенных лиц. Канада испытывает особую озабоченность ухудшением гуманитарной ситуации на севере Йемена, ограничением свободы передвижения перемещенных лиц в Шри-Ланке и существованием угрозы для их безопасности в Демократической Республике Конго, Судане и Сомали, и призывает Пакистан продолжить свои усилия, направленные на смягчение последствий операций по обеспечению безопасности, а также сокращение масштабов перемещения гражданского населения. Оратор принимает к сведению замечания Представителя Генерального секретаря, касающиеся возможного воздействия изменения климата и роли Руководящих принципов в этой области, и хотел бы ознакомиться с информацией о том, каким образом государства-члены, в частности, страны, особо уязвимые перед воздействием изменения климата, намереваются обеспечить осуществление Руководящих принципов в условиях, когда климатические изменения могут влиять на перемещение населения.

23. **Г-жа Халаби** (Сирийская Арабская Республика), предупреждая об опасностях, связанных с навязыванием долгосрочных решений и насильственным переселением перемещенных лиц, говорит о необходимости учета этого права властями, отвечающим за их возвращение. Государство несет главную ответственность за оказание помощи своим гражданам и их защиту, однако на практике оккупировавшая держава способствует перемещению

гражданского населения. Поэтому есть все основания для того, чтобы задать вопрос о том, каким образом следует гарантировать предоставление этой защиты и помощи в соответствии с обязательствами, вытекающими из гуманитарного права, и какую ответственность несет за эту деятельность международное сообщество.

24. **Г-жа Кидану** (Эфиопия) надеется, что Конвенция, недавно принятая Африканским союзом, будет способствовать решению проблемы перемещенных лиц и ввиду вероятности того, что для ратификации Конвенции может потребоваться длительное время, спрашивает, какие меры могут быть приняты с целью оказания содействия вступлению в силу этого документа.

25. **Г-н Хассан** (Судан) напоминает о том, что африканский континент уже ощутил и продолжает ощущать на себе негативные последствия крупномасштабных внутренних перемещений. Одна из причин возникновения этого явления связана с периодом колониализма, во время которого между странами были проведены искусственные разделившие семьи и племена границы. Кроме того, на протяжении последних 20 лет Судан подвергался воздействию изменения климата, которое является причиной возникновения многочисленных конфликтов, в том числе в восточных районах страны. Делегация Судана спрашивает, какое содействие может предоставить Организация Объединенных Наций с целью укрепления региональной политики в области борьбы с последствиями изменения климата и решения проблем, способствующих перемещениям в пределах существующих границ.

26. **Г-н Фуллеманн** (Международный комитет Красного Креста) говорит, что в 2009 году отмечается 60-я годовщина принятия Женевских конвенций, составляющих основу международного гуманитарного права и создающих эффективные правовые рамки не только для предотвращения перемещения населения в связи с вооруженными конфликтами, но и для обеспечения соблюдения сторонами своих обязательств. Руководящие принципы включают в себя основополагающие нормы международного гуманитарного права, и хотя между мандатами Международного комитета Красного Креста и Представителя Генерального секретаря существуют определенные отличия, они тем не менее дополняют друг друга и основаны на убежденности в том, что более эффективное соблюдение основопола-

гающих норм международного гуманитарного права позволит значительно уменьшить число перемещенных лиц. МКК вновь подтверждает свое стремление сотрудничать с государствами-членами, Представителем Генерального секретаря и заинтересованными организациями в деле обеспечения более строгого соблюдения норм международного гуманитарного права с целью предотвращения перемещений населения, а также предоставления защиты и помощи лицам, перемещенным вследствие конфликтов и других ситуаций насилия. Оратор спрашивает Представителя Генерального секретаря, какие тенденции были им выявлены на местах и какие выводы они позволили сделать.

27. **Г-н Келин** (Представитель Генерального секретаря по правам человека внутренне перемещенных лиц) говорит, что причиной возникновения явления перемещения населения является не изменение климата как таковое, а его последствия, под воздействием которых население покидает некоторые районы. Работа, которую он проводит в рамках своего сотрудничества с Межучрежденческим постоянным комитетом, заключается в выявлении ситуаций перемещения населения, обусловленных изменением климата, и определении пробелов в нормативно-правовых документах и в этой связи он считает, что Руководящие принципы обеспечивают надлежащее рассмотрение вопроса о перемещениях, вызванных внезапными или медленно текущими бедствиями. И хотя в Руководящих принципах ничего не говорится о изменении климата как таковом, в них рассматривается проблема природных или антропогенных катастроф, обусловленных климатическими изменениями. В частности, в связи с предстоящей конференцией в Копенгагене следует признать, что несмотря на существование стратегий уменьшения опасности стихийных бедствий, учитывающих возможность исхода и миграции населения под воздействием опасной ситуации, эти явления приводят к возникновению новых крупномасштабных проблем.

28. Руководящие принципы и меры, принятые Африканским союзом, весьма полезны для государств, однако для обеспечения их эффективного осуществления их необходимо включить в национальные законодательства, и прогресс, достигнутый за последние годы в этой области, внушает определенный оптимизм. Представитель Генерального секретаря призывает правительства соответствующи-

хих стран принять меры, необходимые для обеспечения вступления в силу Конвенции Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи, подчеркивая, что в процессе осуществления государствами этого международного-правового документа возникнут большие трудности, что вызывает необходимость разработки адаптированных правовых и институциональных рамок, укрепления потенциала, выделения соответствующих ресурсов и обеспечения участия в этой деятельности международного сообщества.

29. Концептуальные рамки для разработки долгосрочных решений проблемы перемещенных лиц основаны на комплексном представлении о целом ряде аспектов, а неэффективность ранее предлагавшихся решений объясняется тем, что они учитывали лишь ограниченное число таких аспектов. Что касается отдельной проблемы, связанной с нахождением в состоянии перемещения в течение длительного времени, то в этом случае следует определить, с какого момента можно считать такую ситуацию закончившейся. Все внутренне перемещенные лица остаются гражданами своей страны, и в этом качестве они имеют право свободно делать выбор между возвращением домой, интеграцией в районе, в котором они находятся, или поселением в другой части страны. Вместе с тем, для обеспечения решения этой проблемы на долгосрочной основе необходимо, чтобы перемещенные лица более не испытывали особых потребностей, появившихся в результате их перемещения; таким образом, речь идет о восстановлении их нарушенного образа жизни, возвращении владельцам конфискованного у них имущества или о выплате компенсации и оказании, в частности, помощи в достижении самообеспеченности. Продление ситуации перемещения зачастую говорит об отсутствии политической воли или о неспособности заинтересованных сторон предложить какие-либо долгосрочные решения, кроме того, по мнению Специального представителя, в тех случаях, когда возвращение невозможно, перемещенные лица должны иметь право вести нормальный образ жизни, т.е. право, которое не является несовместимым с правом на возвращение.

30. В связи с проблемой продолжительных перемещений в Шри-Ланке Специальный представитель сообщает, что он участвовал в организованном в этой стране практикуме, который был посвящен разработке вариантов долгосрочного решения этой

проблемы, и подчеркивает, что по завершении мероприятий по обеспечению возвращения недавно перемещенных лиц национальным властям необходимо приступить к рассмотрению вопросов, связанных с лицами, находящимися в состоянии перемещения в течение длительного времени.

31. Отвечая на вопрос представителя Пакистана, Специальный представитель сообщает, что он получил от этой страны официальное приглашение ее посетить.

32. Что касается имущественных проблем в Косово, то Специальный представитель признает, что в случае непринятия мер по их решению они будут являться главным препятствием на пути к выработке долгосрочного решения. В связи с вопросом о деятельности негосударственных субъектов Специальный представитель выражает обеспокоенность ростом числа нарушений норм международного гуманитарного права, которые, как и терроризм, оказывают прямое воздействие на права человека перемещенных лиц. Для достижения долгосрочных решений и обеспечения защиты прав перемещенных лиц необходимо вести борьбу с атмосферой безнаказанности, которая способствует обострению связанных с массовыми перемещениями проблем.

34. **Г-н Бустаманте** (Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов), представляя свой доклад (A/64/213), говорит, что в нем он рассматривает некоторые из серьезных проблем, существующих в области защиты прав человека мигрантов, включая, в частности, вопрос о защите детей в рамках миграции, некоторые примеры эффективной практики и проблемы, которые предстоит решить с целью обеспечения защиты основных прав мигрантов. В процессе осуществления своего мандата он активно поддерживал контакты с различными соответствующими сторонами, совершал поездки на места и обменивался сообщениями с правительствами по вопросам, касающимся случаев предполагаемых нарушений прав человека. В частности, в докладе уделено внимание нелегкой судьбе мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги, в частности, женщин, а также повышению их уязвимости в условиях финансового кризиса.

35. Напоминая о возложенном на государства обязательстве обеспечивать на всех этапах процесса миграции защиту всех детей, относящихся к трем категориям (дети, оставленные в стране эмигриро-

вавшими членами их семьи; дети-мигранты, перемещающиеся из одной страны в другую; и дети-мигранты, находящиеся в принимающих странах), Специальный докладчик отмечает особую уязвимость девочек перед сексуальным насилием и дискриминацией. В частности, страны транзита и назначения должны принимать меры по защите несопровождаемых или не имеющих документов детей, а также детей, являющихся жертвами международной организованной преступности, и, в частности жертвами торговли людьми, порнографии или проституции, что требует разработки соответствующих правовых рамок; поэтому всем государствам-членам следует ратифицировать надлежащие международно-правовые документы в области прав человека и включить их в свое внутреннее законодательство.

36. Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей является международно-правовым документом, обеспечивающим наиболее широкие рамки для рассмотрения вопроса о защите прав человека мигрантов, и Специальный докладчик выражает признательность государствам, которые намереваются разработать минимальные нормы для обеспечения гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. В этой связи он указывает на необходимость ликвидации пробелов в сфере обеспечения защиты, заключающиеся, в частности, в отсутствии с миграционным законодательстве конкретных положений в отношении детей и в недостаточном учете положения и особых потребностей детей-мигрантов при проведении государственной политики в области защиты детства. Эти пробелы можно было бы устранить путем согласования миграционных законов с Конвенцией о правах ребенка и другими соответствующими международными и региональными документами в области прав человека, с одной стороны, и национальных законов с Международной конвенцией о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, с другой стороны.

37. Отмечая некоторые отдельные примеры эффективной практики в области укрепления сотрудничества между странами происхождения и общинами диаспоры, а также обеспечения информирования потенциальных мигрантов о вопросах прав человека, Специальный докладчик высказывает мнение о необходимости разделения функций между

странами происхождения и странами назначения с целью разработки и применения методов управления миграционными потоками с соблюдением прав человека и отмечает повышение роли национальных правозащитных институтов в деятельности по защите прав человека мигрантов. В частности, он высоко оценивает инициативы, предпринятые в Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также целый ряд директив и стратегий принятых с целью поощрения прав мигрантов в многокультурных обществах. Следует учитывать существование многочисленных примеров надлежащей практики, направленной на обеспечение более эффективного осуществления мигрантами прав человека и касающейся, в частности, расширения сферы охвата услугами по лечению и оказанию медицинской помощи независимо от миграционного статуса получающих такие услуги лиц. В период экономического кризиса положительной оценки заслуживают предпринятая некоторыми государствами инициатива, запрещающая отказывать в медицинском обслуживании лицам, являющимся незаконными мигрантами, или не принимать детей-мигрантов в дошкольные учреждения, а также меры, осуществляемые принимающими странами с целью более эффективного обеспечения равного доступа детей-мигрантов к образованию.

38. Несмотря на достигнутый прогресс предстоит еще многое сделать для гарантирования уважения прав человека в рамках миграции. Особую обеспокоенность вызывает ситуация, сложившаяся в 2009 году, отмеченном экономическим кризисом и ростом в странах транзита и назначения числа проявлений враждебности, нетерпимости, дискриминации и ксенофобии по отношению к мигрантам или увеличением числа случаев заключения под стражу мигрантов на неопределенные сроки или их коллективной депортации. Необходимо оказать противодействие этим новым тенденциям, принять конкретные меры по обеспечению уважения прав миллионов людей, которые живут за пределами их стран происхождения, и вести решительную борьбу с криминализацией незаконной миграции.

39. **Г-н Мамдухи** (Исламская Республика Иран) обращается с просьбой представить более подробную информацию о предпринятых или планируемых инициативах по поощрению эффективной практики в сфере осуществления более конкретных шагов в интересах общин мигрантов. Оратор спра-

шивает, какие действия должны предпринять принимающие страны с целью предотвращения нарушения прав человека мигрантов в условиях нынешнего экономического и финансового кризиса. Он хотел бы также ознакомиться с рекомендациями в отношении осуществления решений, содержащихся в документах, принятых на Дурбанской конференции по обзору, дополнительной информацией о методах борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, основных проблемах, с которыми сталкивается Специальный докладчик, и о методах сотрудничества с ним других специальных докладчиков.

40. **Г-жа Лео** (Швеция) говорит, что Европейский союз, от имени которого она выступает, является регионом, принимающим наибольшее число мигрантов, и она полагает, что проблему миграции необходимо рассматривать на глобальном уровне с учетом разделения ответственности между членами международного сообщества и уделением приоритетного внимания высшим интересам ребенка. Поскольку в зависимости от условий миграции дети получают весьма различный опыт, делегация Швеции спрашивает Специального докладчика, не может ли он рекомендовать для единообразного применения какие-либо общие принципы или этот вопрос следует изучать в каждом отдельном случае. И, наконец, в связи с усилиями, предпринимаемыми странами - членами Европейского союза в области оказания содействия межкультурному просвещению с целью обеспечения интеграции мигрантов и членов их семей, оратор интересуется, какую роль могут играть региональные организации в решении задачи по предоставлению детям более эффективной защиты.

41. **Г-н де Леон Хэрта** (Мексика), признавая необходимость использования комплексного подхода при рассмотрении проблемы миграции, напоминает о том, что Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека недавно включил в число своих приоритетных задач деятельность по защите основных прав в рамках миграции и спрашивает, каким образом Организация Объединенных Наций может обеспечить проведение своей работы в этой области с учетом высших интересов ребенка.

42. **Г-н Перес** (Перу) подчеркивает, что его страна придает большое значение рассмотрению проблемы миграции и просит уточнить значение понятия «об-

щая ответственность», о котором говорится на некоторых мероприятиях, но которое редко конкретно упоминается в документах Генеральной Ассамблеи.

43. **Г-жа Тарасена Секайра** (Гватемала) говорит, что в ходе своей поездки в Гватемалу Специальный докладчик отметил предпринимаемые правительством усилия по оказанию помощи мигрантам путем разработки соответствующих методов коммуникации. Поскольку к мигрантам никогда не относились как к преступникам, оратор спрашивает, каким образом можно было бы распространить на мигрантов, не обладающих законным статусом, действие соответствующего «преференциального» режима. Что касается других вызывающих озабоченность проблем, то Гватемала хотела бы привлечь внимание к нападениям и убийствам, жертвами которых становятся мигранты в странах назначения.

44. Отвечая на вопрос делегации Ирана, **г-н Бустаманте** (Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов) напоминает о существовании большого числа примеров эффективной практики в этой области и в этой связи подчеркивает большое значение усилий по обеспечению равенства между детьми, являющимися незаконными мигрантами, и детьми, имеющими статус постоянного жителя.

45. Касаясь проблемы кризиса, оратор упоминает отмеченную Международной организацией труда тенденцию к невозвращению мигрантов, которые, несмотря на безработицу, используют все возможности для того, чтобы остаться в принимающей стране, что приводит к снижению их ценности на рынке труда и увеличению риска их эксплуатации. Различие между главными принимающими странами, не ратифицировавшими Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, с одной стороны, и странами происхождения, с другой стороны, проводится не естественным, а искусственным образом, и этот факт вызывает у него озабоченность.

46. Одной из причин для серьезной обеспокоенности является отмеченная в законодательстве европейских стран тенденция к криминализации мигрантов, на которую призывает обратить внимание Швеция, и, кроме того, следует рассмотреть поднятый делегацией Мексики вопрос об использовании труда детей, поскольку это явление широко распространено в Латинской Америке и особенно в Мек-

сике и представляет собой нарушение норм не только внутреннего, но и международного права.

47. И, наконец, говоря об ответственности стран происхождения и принимающих стран, связанной, среди прочего, с незаконной иммиграцией, Специальный докладчик подчеркивает, что явление международной миграции имеет причины и последствия двустороннего характера ввиду, в частности, существования местного спроса на услуги мигрантов без документов; однако этот аспект не получает всестороннего рассмотрения в ходе обсуждения вопроса о связанных с иммиграцией преимуществах и недостатках, что является одной из причин, препятствующих принятию основанного на правах подхода, разработанного с учетом рекомендаций Организации Объединенных Наций.

48. **Г-н Шейнин** (Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом), представляя свой доклад (A/64/211), говорит, что после принятия в результате событий 11 сентября 2001 года целого ряда мер по борьбе с терроризмом, которые зачастую приводили к нарушениям прав человека, многие страны сейчас отказываются от такой практики, как пытки, чрезвычайная выдача и секретное содержание под стражей, будучи убеждены в том, что выполнение их моральных и юридических обязательств способствует повышению эффективности борьбы против терроризма. Бдительность по-прежнему необходима, поскольку в этой области предстоит еще многое сделать.

49. В ходе своей поездки в Египет Специальный докладчик встречался с представителями властей и гражданского общества и обсуждал возможность принятия в стране эффективного законодательства по борьбе с терроризмом, которое заменит меры по введению чрезвычайного положения. Высоко оценивая готовность к сотрудничеству, продемонстрированную административными, судебными и законодательными органами, оратор намеревается продолжить взаимодействие с правительством Египта и надеется закончить свой доклад о миссии до его рассмотрения Советом по правам человека, посетив места заключения и судебные учреждения во время своей следующей поездки, которую он хотел бы совершить в ближайшее время. В 2010 году Специальный докладчик планирует посетить Турцию, затем Перу и Чили и, в ожидании возможности совершить поездку в Алжир, Малайзию, Пакистан,

Филиппины и Таиланд, выражает Исландии признательность за ее приглашение и надеется в скором времени начать консультации с Российской Федерацией.

50. В декабре 2007 года Совет по правам человека просил Специального докладчика учесть в своей работе гендерные вопросы (резолюция 6/28), как это было сделано в докладах, подготовленных по итогам его поездок в Израиль и Соединенные Штаты Америки, а также в его тематических докладах. Вместе с тем, он считает целесообразным провести более глубокий анализ этого вопроса в рамках доклада, представленного Генеральной Ассамблеей. Признавая, что ему пришлось выйти за установленные рамки, не ограничившись рассмотрением вопросов только прав женщин, он объясняет это желанием изучить положения сексуальных меньшинств и методов пыток, применяемых по гендерному признаку в условиях борьбы с терроризмом. Отсылая к рекомендациям, изложенным в подпунктах d), g), l), p) и q) пункта 53 его доклада, он предлагает обратить особое внимание на четыре заключительные рекомендации (пункт 54), непосредственно предназначенный для организаций системы Организации Объединенных Наций.

51. Касаясь вопроса о процедуре включения в сводный перечень Комитета по санкциям в отношении «Аль-Кайды» и движения «Талибан», учрежденного резолюцией 1267 (1999) Совета Безопасности, Специальный докладчик указывает на некоторые улучшения в этой области, отмечая при этом, что они не позволили решить основные проблемы и что его пребывание в Нью-Йорке предоставит ему возможность более подробно изучить этот вопрос. Пятнадцать государств, входящие в состав Комитета 1267, в качестве обоснования своих просьб о включении в сводный перечень приводят туманные ссылки на имеющиеся в их распоряжении разведывательные данные, решение Комитета не проходит какого-либо независимого судебного контроля, и для исключения из списка каких-либо имен требуется достижение консенсуса: следовательно, в данном случае речь не идет о "четкой и справедливой процедуре", применения которой следовало бы ожидать от одной из межправительственных организаций. Однако решение по делу "Сайади и Винг" дает основания считать, что Совет по правам человека может осуществлять косвенный квазисудебный контроль за последствиями включения в сводный

перечень с момента ратификации соответствующим государством Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах и играть существенную роль осуществления вышеупомянутой процедуры включения в перечень.

52. В заключение Специальный докладчик приветствует принятие резолюции 63/185, в которой, по его мнению, содержится призыв применять санкции не вслепую, а с обеспечением соблюдения прав человека.

53. **Г-жа Кафанабо** (Объединенная Республика Танзания), выступая от имени Группы африканских стран, выражает сожаление в связи с попыткой Специального докладчика использовать в своем докладе такие противоречивые понятия, как сексуальная ориентация и сексуальная самобытность, что выходит за рамки Кодекса поведения для мандатариев специальных процедур Совета по правам человека и предоставленного ему Советом мандата. Африканские страны выражают озабоченность в связи с уделением недостаточного внимания рассмотрению актуальных вопросов, поскольку в результате чрезмерного акцентирования проблемы гендерной идентичности женщины приравниваются к гомосексуалистам, в то время как тенденция к "толкованию" международно-правовых документов может лишь подрывать доверие ко всему комплексу специальных процедур.

54. Кроме того, африканские государства критикуют официального докладчика за то, что в своей работе он не использовал надежные данные и проверенные факты, не учитывал в достаточной степени информацию, представленную соответствующими государствами, и не препроводил сначала свой доклад Совету по правам человека, несмотря на то, что некоторые из его рекомендаций были предназначены для этого Совета и других мандатариев специальных процедур. Считая, что он также нарушил многие положения статей 6, 8 и 13 Кодекса поведения, они выражают сожаление в связи с тем, что Специальный докладчик не придерживался первоначальной цели своей мандата.

55. Специальные процедуры являются основой для конструктивной деятельности Совета по правам человека, и африканские государства готовы всегда незамедлительно реагировать на просьбы мандатариев; согласно этим процедурам, все государства обязаны давать положительный ответ на просьбы о

совершении поездок, поскольку такое сотрудничество относится к сфере общей ответственности. Вместе с тем они полагают, что, упомянув в своем докладе Джокьякартские принципы, Специальный докладчик нарушил положения статьи 13 Кодекса поведения, согласно которым ему следует проявлять сдержанность при высказывании своего личного мнения и считает, что он также не выполнил обязательства, предусмотренные в статьях 3 и 7 того же Кодекса, и заявляют, что он не оправдал их доверие, обманул их ожидания и что они не намерены рассматривать его доклад.

56. Г-жа **Флад-Бобрен** (Сент-Люсия) выражает сожаление в связи с тем, что Специальный докладчик включил в свой доклад свою личную точку зрения на данную проблему. Специальному докладчику следовало бы изучить реальное положение дел с учетом различий между мужчинами и женщинами, и Сент-Люсия не согласна с подходом, согласно которому это понятие включает сексуальную ориентацию и гендерную идентичность, что не соответствует общей позиции государств-членов и организаций всей системы Организации Объединенных Наций, выработанной в ходе ежегодных обсуждений этого вопроса в Совете по правам человека.

57. Включение ссылки на Джокьякартские принципы, не признанные государствами-членами, противоречит положениям статьи 8 Кодекса поведения: таким образом, Специальный докладчик вышел за рамки своего мандата, предприняв попытку изменить определение общепризнанного термина, основываясь, в ущерб другим относящимся к его мандату основополагающим вопросам, на соображениях, не признанных Международным правом в области прав человека. Разумеется, необходимо обеспечить защиту от какой бы то ни было дискриминации лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов, однако, приравнивая их к женщинам, Специальный докладчик выходит за рамки своего мандата и лишает государства-члены возможности ознакомиться с важной информацией о негативных последствиях для женщин мер по борьбе с терроризмом. Подчеркивая, что Сент-Люсия придает большое значение мандату Специального докладчика, она ожидает представления объективного доклада содержащего необходимые рекомендации по обеспечению защиты прав мужчин и женщин.

58. Г-н **Растам** (Малайзия), выступая от имени государств — членов Организации Исламская кон-

ференция (ОИК), говорит, что при продлении срока действия мандата Специального докладчика Совет по правам человека поручил ему продолжать заниматься рассмотрением важного вопроса об обеспечении прав человека в условиях борьбы с терроризмом и обратился к нему с просьбой изучить с учетом гендерной проблематики характер воздействия контртеррористических мер на права женщин. ОИК считает, что в нарушение целого ряда положений статей 3, 6, 8 и 12 Кодекса поведения Специальный докладчик включил в свой доклад вопросы и принципы, не пользующиеся поддержкой всего международного сообщества, не использовал надежные данные и проверенные факты и не учел всю имеющуюся информацию. Подтверждая свою полную поддержку принципа независимости специальных процедур, ОИК полагает, что этот доклад способствует созданию условий, препятствующих осуществлению мандата в ущерб рассмотрению важных проблем, урегулированию которых он должен был способствовать. Выражая сожаление в связи с содержанием доклада Специального докладчика, ОИК особо отмечает обязательства, возлагаемые на мандатариев Кодексом поведения и, в частности, обязательства, предусмотренные в статьях 3 и 7.

59. Г-н **Хассан** (Судан), выступая от имени Группы арабских государств, напоминает, что эти государства единодушно отвергают терроризм и поддерживают деятельность, осуществляемую Специальным докладчиком в рамках своего мандата. Вместе с тем, оратор выражает сожаление в связи с тем, что Специальный докладчик отклонился от цели своего мандата, предприняв попытку использовать противоречивые термины и ошибочные концепции, и поэтому он не намеревается участвовать в этих обсуждениях, полагая, что Совет по правам человека поручил Специальному докладчику изучить последствия для женщин мер по борьбе с терроризмом, а не заниматься рассмотрением таких вопросов, как сексуальная ориентация или гендерная идентичность.

60. Сожалея, что Специальный докладчик не проверил включенную в его доклад информацию и не обсудил ее с заинтересованными государствами, что является нарушением положений статей 6, 8, 11 и 13 Кодекса поведения, арабские государства подчеркивают, что деятельность по поощрению сотрудничества относится к сфере общей ответственности и что Специальному докладчику следовало

бы прежде всего ознакомить со своими выводами и рекомендациями заинтересованные государства и Совет по правам человека. Поскольку положения статьи 12 возлагают на него особые обязательства, упоминание им Джокьякартских принципов вызывает сожаление. Арабские государства поддерживают усилия Специального докладчика по осуществлению своего мандата, однако они не согласны с использованным им подходом и призывают всех мандатариев действовать в рамках своих мандатов, с тем чтобы оправдать оказанное им доверие.

61. **Г-н Мариано Банос** (Соединенные Штаты Америки), выражая удовлетворение в связи со вниманием, которое Специальный докладчик уделил грубым нарушениям, совершенным правительствами в отношении женщин и групп лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов во имя борьбы с терроризмом, опасается, что эти вопросы могут отойти на второй план на фоне провокационных высказываний по поводу значения понятия «пол». Соединенные Штаты Америки, полагая, что предложенное в 1995 году Председателем Пекинской конференции определение по-прежнему совместно используется государствами и международными организациями, придерживаются именно такого его значения, что ни в коем случае не ставит под вопрос независимый статус Специального докладчика и не является какой-либо критикой, а только говорит о расхождении во мнениях, как это бывает в ходе такого обмена взглядами.

62. Поскольку усилия, предпринимаемые в целях обеспечения защиты прав женщин в условиях борьбы с терроризмом, могут быть использованы для закрепления некоторые ошибочных стереотипов и ввиду той роли, которую женщины выполняют в семье, некоторые контртеррористические стратегии могут осуществляться вопреки их интересам, американская делегация спрашивает, каким образом национальные власти могут разрабатывать основанные на соблюдении законности стратегии борьбы с терроризмом, не допуская при этом укрепления этих стереотипов.

63. **Г-н Бене** (Святейший Престол) считает, что термин «гендерная принадлежность» не относится к числу социальных понятий, а скорее указывает на биологическую гендерную идентичность; именно таким образом данный термин интерпретируется в Римском статуте, а также Пекинской декларации и Программе действий. Предположение о том, что

речь может идти о каком-либо социальном понятии, значение которого меняется в зависимости от места и времени, не отвечает интересам борьбы с терроризмом и в результате отнесения мужчин и женщин к категориям, которые могут произвольно изменяться, приводит к возникновению между ними разногласий. Общество обязано защищать права всех и каждого независимого от различий между ними: достоинство — это право, на которое может претендовать каждый человек, и в данном случае эти различия не имеют определяющего значения.

64. **Г-жа Хорсингтон** (Австралия) говорит, что ее страна стремится принимать законы по борьбе с терроризмом, обеспечивающие соблюдение взятых на себя обязательств в области прав человека и запрещающие дискриминацию по признаку пола. Оратор поддерживает представленную Специальным докладчиком рекомендацию в отношении соблюдения принципов равенства мужчин и женщин и недискриминации при разработке и осуществлении всех мер по борьбе с терроризмом и, учитывая озабоченность, вызываемую последствиями для прав человека третьих сторон принятия целенаправленных санкций и осуществления постановлений о введении контроля, приветствует подготовку Группой по разработке финансовых мер документа, содержащего информацию о примерах оптимальной практики в этой области.

65. Что касается финансирования неправительственных организаций, то Австралия придает приоритетное значение осуществлению мер по контролю за использованием предоставленных донорами финансовых ресурсов и хотела бы получить информацию о других средствах, предусмотренных для повышения уровня транспарентности в области управления финансовыми ресурсами, которыми располагают местные организации, включая женские объединения.

66. Что касается проездных документов, уровень защиты которых постоянно повышается, то Австралия путем принятия чрезвычайных мер стремится учитывать законную озабоченность транссексуалов, подвергающихся риску применения необоснованных санкций. Австралия хотела бы узнать точку зрения Специального докладчика в отношении других мер, которые могут быть приняты для обеспечения защиты прав транссексуалов в условиях борьбы с терроризмом, в частности в области иммиграции.

67. **Г-жа Склютер** (Швеция) с озабоченностью отмечает вывод Специального докладчика о том, что «лица, подвергающиеся жестокому обращению по гендерному признаку, зачастую оказываются между двух огней, становясь одновременно мишенью для действий террористических групп и страдая от принимаемых государством мер по борьбе с терроризмом». Оратор просит уточнить характер связи между применением законов о борьбе с терроризмом и сокращением объема финансирования организаций, выступающих за равенство между мужчинами и женщинами, которые, оказывая содействие процессу развития, тем или иным образом также ведут борьбу с терроризмом.

68. Принимая к сведению вклад Специального докладчика в деятельность Рабочей группы по защите прав человека в условиях борьбы с терроризмом, Швеция просит его высказать свое мнение в отношении деятельности Целевой группы, учредившей вышеупомянутую Рабочую группу. Европейский союз подчеркивает, что мандатарии должны иметь возможность свободно выполнять свои функции так, как они хотели бы это делать, и государства могут выражать свое несогласие с содержанием какого-либо доклада, не критикуя при этом его автора за методы, использованные им для осуществления своего мандата, поскольку диалог лишь предоставляет возможность обратиться с просьбой представить уточняющую информацию и задать вопросы Специальному докладчику. Все формы дискриминации, включая дискриминацию, основанную на сексуальной ориентации или гендерной идентичности, являются нарушением прав человека и основных свобод, и эти вопросы относятся к сфере действия мандата Специального докладчика. В заключение оратор, сославшись на подпункт а) статьи 3 Кодекса поведения мандатариев специальных процедур, напоминает, что мандатарии должны иметь возможность свободно выполнять свои функции, не подвергаясь какому бы то ни было воздействию.

69. **Г-жа Мелон** (Аргентина), высоко оценивая проведенный Специальным докладчиком анализ вопроса о включении в сводный перечень, говорит, что ее страна по-прежнему испытывает озабоченность в связи с отказом Совета Безопасности внести изменения в режим индивидуальных санкций. В то же время оратор подчеркивает серьезный характер последствий для остальных членов семьи ис-

чезновения лиц, задержанных под предлогом борьбы с терроризмом. Аргентина обеспокоена слишком широким определением терроризма, позволяющим преследовать, в частности правозащитников, и просит Специального докладчика сообщить его мнение в отношении использования для борьбы с терроризмом способов ведения войны.

70. **Г-жа Баргути** (наблюдатель от Палестины) говорит, что ее делегация присоединяется к заявлению Судана и выражает Специальному докладчику признательность за его поездку на оккупированную палестинскую территорию и за высказанную им озабоченность в связи с особо тяжелыми испытаниями, которые приходится на долю палестинцев в результате израильской оккупации. Оратор хотел бы получить дополнительную информацию о конкретных мерах, которые намеревается принять международное сообщество и, в частности Организация Объединенных Наций с тем, чтобы положить конец существующему на протяжении 42 лет положению и в особенности нарушениям прав человека.

71. **Г-жа Фрёберг** (Финляндия) хотела бы получить дополнительную информацию об упомянутых в докладе справочных технических пособиях, и спрашивает, какие действия могут быть предприняты для обеспечения того, чтобы контртеррористические законы не использовались для ограничения экономических, социальных и культурных прав коренного населения. Напоминая о том, что женщины, выступающие в защиту прав человека, часто становятся мишенью для террористических групп, оратор просит Специального докладчика уточнить, какие методы следует использовать для того, чтобы не допустить их маргинализации и оказать содействие расширению масштабов их участия в разработке основанных на правах контртеррористических стратегий.

72. **Г-н Виньи** (Швейцария) делает общее заявление по вопросу о независимости мандатариев специальных процедур Совета по правам человека и подчеркивает, что, по мнению Швейцарии, этот механизм относится к числу наиболее ценных инструментов и что независимость специальных докладчиков, являющаяся краеугольным камнем системы, должна быть сохранена. В то же время принцип самостоятельности имеет важнейшее значение для обеспечения слаженности в рамках этой системы и ее жизнеспособности, и докладчикам следует руководствоваться в своей работе нормами, содер-

жающимися в Руководстве по специальным процедурам и Кодексе поведения. В заявлении Председателя (A/HRC/PRST/8/2) Совет по правам человека вновь подтвердил свою приверженность принципу независимости мандатариев специальных процедур и указал меры, которые следует принимать в случае неоднократного несоблюдения мандатарием требований, содержащихся в положениях резолюции 5/2 Совета. Швейцария полагает, что Координационный комитет специальных процедур предоставляет существующей системе механизмы контроля, достаточные для обеспечения добросовестности и независимости специальных докладчиков, и не может допустить, чтобы некоторые государства постоянно критиковали специальных докладчиков из-за того, что они не согласны с их точкой зрения. Государствам необходимо приходить к согласию не в отношении содержания докладов, а в отношении последующих резолюций.

73. **Г-жа Пи** (Уругвай) говорит, что борьба с дискриминацией во всех ее формах имеет важнейшее значение во всех областях, а не только в сфере контртеррористической деятельности. Уругвай не предполагал, что представление этого доклада приведет к обсуждению понятия «гендерная идентичность», а рассчитывал рассмотреть с учетом точки зрения каждого участника вопрос о дискриминации, жертвами которой являются гомосексуалисты, лесбиянки и транссексуалы. Оратор выражает сожаление в связи с тем, что ему не представилась возможность принять участие в таком обсуждении.

74. **Г-жа Мажор** (Канада) считает, что Специальному докладчику надлежит вносить ценный вклад в усилия по оказанию содействия стремлению государств вести борьбу с терроризмом с соблюдением прав человека. Оратор просит указать, какие меры могут быть приняты для обеспечения разработки государствами-членами контртеррористических стратегий с учетом гендерной проблематики.

75. **Г-жа Самсон** (Нидерланды) говорит, что опасность превращения гомосексуалистов, лесбиянок и транссексуалов в жертвы контртеррористических мер действительно заслуживает внимания со стороны международного сообщества. Принцип недискриминации прочно закреплен в международном праве и применяется в отношении всех. Этот факт не следует забывать при разработке мер по борьбе с терроризмом. Нидерланды убеждены в том, что специальные докладчики должны сохранять неза-

висимость при осуществлении своих функций, в частности при отборе своих сотрудников.

76. **Г-н Лонг** (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), вновь подтверждая принцип независимости мандатариев, говорит, что Третьему комитету необходимо предоставить доступ к докладам экспертов, посвященным рассмотрению реальных проблем в области прав человека. Поднятые Специальным докладчиком вопросы относятся к его мандату и их нельзя обойти молчанием. Соединенное Королевство верит в универсальный характер прав человека и будет продолжать защищать права женщин, а также права лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и интерсексуалов. Кроме того, Соединенное Королевство будет и впредь бороться с любыми попытками подвергнуть критике анализ случаев дискриминации в любой форме.

77. **Г-н Глангован** (Индия) полагает, что Специальный докладчик, по-видимому, переосмыслил концепцию актуализации гендерной проблематики, но при этом не обеспечил всестороннего рассмотрения вопроса о последствиях для женщин контртеррористических мер, лишив тем самым Третий комитет возможности провести полезное обсуждение. Оратор просит Специального докладчика привести примеры ситуаций, на основании которых были разработаны рекомендации, изложенные в подпунктах b), c), e), j), l), m), o), p) и q) пункта 53 его доклада.

78. **Г-н де Леон Хэрта** (Мексика) напоминает, что Мексика постоянно оказывала содействие Специальному докладчику в его работе по выполнению своих функций, и подчеркивает, что независимость мандатариев имеет основополагающее значение и заслуживает поддержки со стороны всех государств-членов. Оратор просит Специального докладчика пояснить, каким образом техническое сотрудничество в области прав человека может быть интегрировано во все виды деятельности в области борьбы против терроризма.

79. **Г-н Тагле** (Чили) говорит, что доклад A/64/211 воплощает в себе принципы свободы и независимости, которым должны следовать специальные докладчики. Дискриминация может быть направлена против любого человека независимо от его пола и гендерной идентичности, и исключение кого бы то ни было из рассмотрения этой темы приводит к по-

явлению граждан второго сорта. Оратор спрашивает, сотрудничество в какой форме с региональными организациями позволит разработать на региональном уровне более единообразные критерии борьбы с терроризмом. В заключение оратор заверяет Специального докладчика в том, что в ходе его назначенной на 2010 год поездки ему будет оказываться всестороннее содействие.

80. **Г-жа Тведт** (Норвегия) поддерживает предложенный Специальным докладчиком вариант толкование понятия «пол». В соответствии с принципом недискриминации, универсальными правами человека обладают все люди независимо от их пола, вероисповедания, сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Оратор напоминает о том большом значении, которое имеет независимая система по наблюдению за положением в области уважения прав человека и по установлению фактов.

81. **Г-жа Перес Алварес** (Куба) напоминает, что Куба является участником всех международно-правовых документов по борьбе с терроризмом и что она осуждает все акты терроризма. Куба также осуждает пытки и все виды жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство наказаний и обращения, практикуемые во время "войны с терроризмом", будь то на оккупированных территориях, незаконных военно-морских базах или на секретных объектах ЦРУ или какого-либо другого ведомства. Оратор предлагает Специальному докладчику пояснить свой следующий доклад теме возмещения ущерба жертвам актов терроризма и пыток, а также предусматриваемым мерам по обеспечению реинтеграции. Оратор просит Специального докладчика принять во внимание мнения, высказанные различными региональными группами.

82. **Г-н Шейнин** (Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом) выражает признательность делегации Кубы за ее предложение, которое может быть учтено при подготовке следующего доклада.

83. Оратор сознает наличие заинтересованности в достижении общего согласия в отношении значения понятия «пол», но вместе с тем считает нецелесообразным негативно относиться к появлению других точек зрения, поскольку это дает лишь возможность сопоставить разные мнения по данному вопросу. В этой связи Специальный докладчик под-

черкивает, что его доклад необходимо рассматривать не в качестве средства для выражения его личного мнения по вопросам политики, а как документ, подготовленный в соответствии с правилами, содержащимися в принятом Советом по правам человека Кодексе поведения. Вместе с тем, следует отметить, что положения Кодекса поведения, относящиеся к методам подготовки тематических докладов, не имеют достаточно конкретного характера и что Джокьякартские принципы, касающиеся применения международного права прав человека в отношении вопросов сексуальной ориентации и гендерной идентичности, упоминаются при проведении анализа юридически обязывающих документов, относящихся к тематике прав человека.

84. В Кодексе поведения указано, что мандатарии несут ответственность перед Советом по правам человека, который также отвечает за подготовку доклада, представляемого Генеральной Ассамблее. И хотя некоторые из предложенных в конце его доклада рекомендаций касаются непосредственно процедур Совета, Специальный докладчик считает целесообразным ознакомить с ними Ассамблею ввиду того, что многие элементы, находящиеся вне сферы прав человека, включая компоненты, занимающиеся борьбой с терроризмом, представляют интерес для организаций системы Организации Объединенных Наций.

85. Понятие «гендерная принадлежность» применимо в отношении лиц мужского или женского пола, находящихся в их социальном контексте, который может изменяться в зависимости от места и времени. Рассмотрение вопроса о «гендерной идентичности» или сексуальной ориентации означает не отсутствие интереса к вопросам прав женщин, а говорит лишь об обсуждении данной проблемы в значительно более широких рамках. Многочисленные нарушения прав женщин свидетельствуют о том, что они не намерены постоянно выполнять роли, предназначенные для представителей этого пола.

86. Положения права прав человека также касаются дискриминации на основе сексуальной ориентации, и в целом ряде документов Организации Объединенных Наций признается, что понятие "пол" не может рассматриваться в неизменяемом контексте. Упомянутые в докладе отдельные ситуации не имеют никакого отношения к вопросу о сексуальной ориентации соответствующих лиц, а рассматриваются с точки зрения принятия мер, предназначен-

ных для подозреваемых в терроризме лиц. Выражая в этой связи признательность делегации Святейшего Престола за высказанное замечание, Специальный докладчик подчеркивает, что в данном случае речь идет о защите прав не отдельной категории лиц, а о защите основных прав каждого человека при соблюдении и уважении их достоинства и независимо от их пола, гендерной идентичности или сексуальной ориентации.

87. Отвечая на вопрос американской делегации, Специальный докладчик напоминает о рассмотрении им при подготовке доклада о своей поездке в Турцию вопроса о повышении роли женщин в условиях борьбы с терроризмом. Образование и, в частности обучение девочек, проживающих на юго-востоке Турции, имеет важнейшее значение для формирования свободного от терроризма общества, в котором девочки в полном объеме будут осуществлять свои экономические, социальные и культурные права.

88. Негативные последствия введения в рамках борьбы с финансированием терроризма надзора за финансовыми ресурсами неправительственных организаций — вопрос, поднятый Австралией и Швецией — могут быть смягчены путем создания органа, которому будет поручено следить за тем, чтобы микропроекты и, в частности микропроекты, осуществляемые под руководством женщин, не использовались для финансирования терроризма.

89. Что касается дополнительных мер, которые необходимо принять для устранения трудностей, испытываемых транссексуалами при пересечении границ, то, поскольку при осуществлении контроля безопасности эти лица зачастую сталкиваются с неадекватным отношением, вопрос о технологиях такого контроля имеет такое же значение, как и вопрос о документах, удостоверяющих личность.

90. Отвечая на вопросы Швеции, Канады и Мексики, касающиеся поощрения прав женщин в условиях борьбы с терроризмом, Специальный докладчик говорит, что он продолжает совершать поездки совместно с сотрудниками Контртеррористического комитета и его Исполнительного директората и выражает надежду на то, что инструменты, созданные Рабочей группой по защите прав человека в условиях борьбы с терроризмом, позволят разрабатывать применяемые в настоящее время контртеррористи-

ческие меры с учетом результатов анализа гендерных вопросов.

91. Ввиду весьма сложного характера вопроса, заданного делегацией Индии, Специальный докладчик говорит, что он надеется дать свой ответ позднее по время встреч с представителями правительства Индии, подчеркнув, что большинство его рекомендаций имеет непосредственное отношение к проблеме защиты прав женщин в условиях борьбы с терроризмом.

92. После своей поездки в 2007 году на оккупированную палестинскую территорию Специальный докладчик подготовил ряд рекомендаций, которые все же следует принять во внимание несмотря на то, что они свидетельствуют о достижении лишь скромного прогресса в этой области, поскольку, как известно, эффективность мер зависит от решений, принимаемых на политическом уровне.

93. Что касается поднятого Финляндией вопроса о последствиях контртеррористических мер для женщин из числа коренных народов, то согласно уже накопленному опыту, группы коренных народов могут оказаться между двух огней, становясь мишенью для действий террористических групп и страдая от принимаемых государством репрессивных мер, и в этих условиях женщины часто являются жертвами особых форм насилия. Разработанная в этой связи общая рекомендация предусматривает предоставление женщинам самостоятельного статуса и возможности высказывать свое мнение, а также обеспечение учета их интересов и чаяний.

94. Из-за отсутствия времени Специальный докладчик не может ответить на все вопросы и замечания делегаций, однако он заверяет их в том, что он высоко оценивает их выступления и намеревается их подробно изучить.

Заседание закрывается в 13 ч. 15 м.